

## TIROCINIO 2018 - SCHEDA DI OSSERVAZIONE - UNISTRAPG

### CdL LICI

Nome e cognome (tirocinante)

Nome e cognome (insegnante ospitante)

---

#### TIROCINIO LICI --> 3 CFU

**Il minimo di Unità di Osservazione (UdO) richiesto per il CdL LICI è di 10 incontri di 2 ore ciascuno, per un totale di 20 ore. È tuttavia possibile aumentare il numero di UdO, prendendo accordi direttamente con l'insegnante della struttura ospitante. Nei 3 CFU del tirocinio sono comprese, oltre alle 20 ore in classe, anche 10 ore di studio e di riflessione individuale sull'uso delle schede e su una bibliografia minima di riferimento.**

**Il/la tirocinante, prima dell'inizio della prima UdO, incontrerà l'insegnante ospitante e, assieme, concorderanno l'attività di tirocinio.**

#### A) INFORMAZIONI GENERALI SULLA CLASSE

Numero complessivo degli/delle student\*

Distribuzione per genere

Paesi di provenienza

Descrizione del setting

Livello della classe

Durata della lezione: dalle ore... alle ore...

Nel corso della lezione sono previste pause? Di quanto tempo circa?

-----

**Nelle prime due UdO, il/la tirocinante si limiterà a osservare cosa accade nel corso della lezione e a prendere appunti per registrare liberamente le proprie osservazioni, focalizzando l'attenzione, a discrezione, sugli aspetti che ritiene più importanti (ad esempio: le attività proposte dall'insegnante, il clima in classe, l'interazione tra gli/le student\*, qualche episodio che ritiene significativo ecc.)**

**A partire dalla terza UdO, il/la tirocinante utilizzerà questa scheda per una più approfondita attività di osservazione. La scheda ha solo la funzione di strumento di supporto per guidare l'osservazione.**

**La parte relativa alle FOCALIZZAZIONI riguarda la possibilità di concentrarsi, nel corso di una o più UdO, su aspetti rilevanti quali le strategie di semplificazione messe in atto dall'insegnante, le sue scelte didattiche, il clima della classe.**

---

## B) FASI DI SVOLGIMENTO DELLA LEZIONE

FASE INTRODUTTIVA - durata .....																																																																																																										
<b>L'insegnante</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr style="background-color: #e0e0e0;"> <th style="width: 50%;"></th> <th style="width: 50%; text-align: center;">In che modo?</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 5px;">riprende/riassume i contenuti della lezione precedente?</td> <td style="padding: 5px;">                     .....                      .....                      .....                      .....                      .....                 </td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">presenta gli obiettivi della nuova lezione?</td> <td style="padding: 5px;">                     .....                      .....                      .....                      .....                      .....                 </td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">coinvolge gli/le studenti* in questa fase?</td> <td style="padding: 5px;">                     .....                      .....                      .....                      .....                      .....                 </td> </tr> </tbody> </table>		In che modo?	riprende/riassume i contenuti della lezione precedente?	..... ..... ..... ..... .....	presenta gli obiettivi della nuova lezione?	..... ..... ..... ..... .....	coinvolge gli/le studenti* in questa fase?	..... ..... ..... ..... .....																																																																																																	
	In che modo?																																																																																																									
riprende/riassume i contenuti della lezione precedente?	..... ..... ..... ..... .....																																																																																																									
presenta gli obiettivi della nuova lezione?	..... ..... ..... ..... .....																																																																																																									
coinvolge gli/le studenti* in questa fase?	..... ..... ..... ..... .....																																																																																																									
FASE CENTRALE - Durata ....																																																																																																										
Come si svolge la lezione? In che modo l'insegnante presenta gli obiettivi della lezione e i nuovi contenuti? Durante la spiegazione, utilizza strumenti di supporto? Quali? Quali attività propone?																																																																																																										
<b>L'insegnante</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;"></th> <th style="width: 5%; text-align: center;">0</th> <th style="width: 5%; text-align: center;">1</th> <th style="width: 5%; text-align: center;">2</th> <th style="width: 5%; text-align: center;">3</th> <th style="width: 5%; text-align: center;">4</th> <th style="width: 5%; text-align: center;">5</th> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center; vertical-align: middle;">mai</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center; vertical-align: middle;">sempre</td> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="padding: 5px;">scrive alla lavagna</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">presenta nuovi contenuti</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">utilizza strumenti e supporti</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">elabora schemi e griglie</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">presenta slide e filmati</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">sollecita il feedback degli/delle student* (ad es., chiede cosa ne pensano, se hanno capito, se vogliono aggiungere qualcosa...)</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">dedica spazio alla discussione</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">incoraggia l'autovalutazione</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">utilizza strategie per coinvolgere gli/le student*</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">incoraggia il lavoro autonomo degli/delle student*</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">incoraggia il lavoro di gruppo</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td style="padding: 5px;">In che modo? Fai qualche esempio</td> <td colspan="6" style="padding: 5px;">                     .....                      .....                      .....                      .....                      .....                      .....                 </td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">altro...</td> <td colspan="6" style="padding: 5px;">                     .....                      .....                      .....                 </td> </tr> </tbody> </table>		0	1	2	3	4	5		mai					sempre	scrive alla lavagna							presenta nuovi contenuti							utilizza strumenti e supporti							elabora schemi e griglie							presenta slide e filmati							sollecita il feedback degli/delle student* (ad es., chiede cosa ne pensano, se hanno capito, se vogliono aggiungere qualcosa...)							dedica spazio alla discussione							incoraggia l'autovalutazione							utilizza strategie per coinvolgere gli/le student*							incoraggia il lavoro autonomo degli/delle student*							incoraggia il lavoro di gruppo							In che modo? Fai qualche esempio	..... ..... ..... ..... ..... .....						altro...	..... ..... .....					
	0	1	2	3	4	5																																																																																																				
	mai					sempre																																																																																																				
scrive alla lavagna																																																																																																										
presenta nuovi contenuti																																																																																																										
utilizza strumenti e supporti																																																																																																										
elabora schemi e griglie																																																																																																										
presenta slide e filmati																																																																																																										
sollecita il feedback degli/delle student* (ad es., chiede cosa ne pensano, se hanno capito, se vogliono aggiungere qualcosa...)																																																																																																										
dedica spazio alla discussione																																																																																																										
incoraggia l'autovalutazione																																																																																																										
utilizza strategie per coinvolgere gli/le student*																																																																																																										
incoraggia il lavoro autonomo degli/delle student*																																																																																																										
incoraggia il lavoro di gruppo																																																																																																										
In che modo? Fai qualche esempio	..... ..... ..... ..... ..... .....																																																																																																									
altro...	..... ..... .....																																																																																																									

		.....
--	--	-------

		0	1	2	3	4	5
<b>Gli/le student*?</b>	dimostrano interesse e curiosità						
	esprimono gradimento e/o difficoltà						
	intervengono						
	chiedono chiarimenti						
	si distraggono						
	prendono spontaneamente la parola						
	forniscono il feedback (spontaneamente o su richiesta)						
	parlano tra di loro						
	lavorano individualmente						
	lavorano in gruppo						
	altro	..... ..... ..... .....					

<b>Per comunicare in classe, gli/le student*:</b>	Con chi?	
	utilizzano la propria L1?	..... ..... .....
	utilizzano la L2/ lingua target?	..... ..... .....
utilizzano una lingua franca (ad esempio, l'inglese o lo spagnolo)?	..... ..... .....	

<b>Valuta ...</b>	(scala da 0 a 5) il grado di:	0	1	2	3	4	5
	- attenzione						
	- partecipazione						
	- interazione con l'insegnante						
	- interazione tra pari						

**FASE CONCLUSIVA – Durata.....**

<b>L'insegnante</b>	In che modo?	
	riassume i contenuti della lezione.	..... ..... ..... .....
	anticipa l'argomento della lezione successiva?	..... ..... ..... .....
coinvolge gli/le student* in questa fase?	..... ..... ..... .....	

		.....
--	--	-------

### **C) FOCALIZZAZIONI**

#### **Strategie di semplificazione (scala da 0 a 5)**

**Tenendo conto delle caratteristiche specifiche dell'insegnamento impartito nei corsi di italiano L2 (per parlanti di diversa L1) e del livello della classe, focalizza l'attenzione sulle strategie utilizzate dall'insegnante per semplificare i contenuti e per gli adattamenti linguistici, soprattutto ai livelli di base e in caso di difficoltà linguistica da parte degli/delle student\*.**

- voce alta
- enfasi (alzando la voce) sulle parole chiave
- ritmo rallentato
- pause frequenti
- uso del lessico di base
- uso di sinonimi
- uso di perifrasi
- uso di ripetizioni
- uso di strutture grammaticali semplici e di lessico ad alta frequenza (adatti al livello della classe)
- uso di gesti, movimenti e mimica facciale
- altro

#### **Clima della classe (scala da 0 a 5):**

- L'insegnante ha un atteggiamento positivo e incoraggia gli/le student\*
- L'insegnante è cortese e rispettoso/a
- Il rapporto tra insegnante e student\* appare rilassato e spontaneo
- Gli/le student\* sono rispettosi/e e cortesi/e tra di loro
- Gli/le student\* sono rispettosi/e e cortesi/e verso l'insegnante
- L'insegnante coinvolge tutti gli/le student\*
- Gli/le student\* mostrano interesse e partecipazione
- Altro

#### **Stile educativo dell'insegnante e scelte didattiche**

- quali tipi di attività vengono proposte dall'insegnante più frequentemente e occupano maggior spazio nella lezione?
- prevalgono le attività orali o quelle scritte?
- prevalgono attività di tipo grammaticale o compiti di tipo comunicativo?
- vengono utilizzati strumenti per favorire l'apprendimento autonomo degli/delle student\* e l'autovalutazione?
- quali tecniche glottodidattiche vengono utilizzate prevalentemente?
- tenendo conto delle attività e tecniche proposte più frequentemente in classe, puoi dire quale tipo di metodologia glottodidattica l'insegnante utilizza?

- prova a caratterizzare (con parole tue o ricorrendo a una classificazione) lo stile educativo dell'insegnante.

---

#### **BIBLIOGRAFIA MINIMA DI RIFERIMENTO**

Paola Leone *et al.* *Osservazione di classe*, Firenze 2015, cap. 3.

Graziella Pozzo, *L'osservazione: uno strumento per conoscere cosa succede in classe* (consultabile on line tra i materiali del Master in Didattica dell'italiano lingua non materna di UNISTRAPG).